

Table des matières

REMERCIEMENTS	6
NOTE SUR LES ÉDITIONS DES TEXTES DE CORNEILLES, MOLIÈRE ET RACINE	9
PRÉFACE DE JEAN ROHOU	13
AVANT-PROPOS : PETITES REMARQUES SUR LES CLASSIQUES.....	17
INTRODUCTION.....	23
Chapitre I : Les métamorphoses de l'œuvre.....	33
Le jeu des figures muettes.....	34
Agir sur la lettre du texte.....	43
Les greffes du même ou de l'autre	50
L'enchâssement des fables	55
Chapitre II : La mise en scène, un commentaire du texte	75
Les leçons de la psychanalyse	77
Vers un brouillage des genres	118
<i>Grincements du comique</i>	120
<i>Du tragique au parodique</i>	138
<i>Le répertoire classique et le music-hall</i>	144
<i>Le répertoire classique, le cirque et les marionnettes</i>	151
<i>Chorégrapheur la tragédie</i>	165
Chapitre III : La mise en scène, un commentaire du monde.....	171
Mettre en scène l'histoire collective	177
Faire jouer le passé dans le présent	193

Le prisme de l'actualisation.....	217
Des classiques français ou internationaux?.....	238
<i>Transnationalité ou interculturalité</i>	238
<i>Les classiques au risque de l'étranger</i>	246
Chapitre IV : Pour une convention consciente	255
Des espaces pour un rituel théâtral.....	259
<i>Un espace symbolique</i>	259
<i>Du théâtre au rituel</i>	266
<i>Plasticité et abstraction</i>	271
Le jeu avec les codes théâtraux.....	283
<i>Des conventions revisitées</i>	283
<i>La fascination du baroque</i>	291
Chapitre V : La déconstruction de la fiction	305
Vers une pluralité des incarnations.....	306
<i>Le dédoublement du personnage</i>	306
<i>Une approche chorale du texte</i>	313
<i>L'adresse frontale</i>	318
<i>Citation et métathéâtralité</i>	325
Chapitre VI : Une langue redécouverte ou réinventée	333
Le vers et la création consciente.....	336
<i>Faire de l'alexandrin un chant</i>	336
<i>Insularisation et syllabisation</i>	350
<i>Les modifications du rythme et du débit</i>	354
<i>Un retour au « beau naturel » de l'alexandrin</i>	364
CONCLUSION.....	383
TABLEAU CHRONOLOGIQUE.....	391
BIBLIOGRAPHIE.....	409
INDEX DES NOMS PROPRES.....	449
INDEX DES TITRES DE PIÈCES OU DE SPECTACLES.....	463
CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES.....	467